

SiMP UV-C Sterilizer Box UV-C 除菌ボックス 紫外線除菌盒組

Quick Installation Guide
クイックスタートガイド
快速安裝指南

UVC - 100



取扱説明書

- 除菌 UV ライト • 除菌ボックス • 充電用 USB ケーブル • UV TEST CARD

本製品は紫外線 (UV-C) を利用した除菌用機器です。紫外線は、日常生活の中で付着するウイルスや菌の 99 % を除去することが臨床的に証明されています。本製品は紫外線を安全に使用し、充電式バッテリーを搭載した環境に配慮した経済的な除菌用機器です。

使用方法

- ① マスク、Bluetooth イヤホン、スマホ、腕時計、カギ、指輪などの除菌したいものを除菌ボックスに入れます。
- ② 除菌 UV ライト表側の起動ボタンを 0.5 秒押します。起動ボタン下部が緑に点灯し、除菌 UV ライト内側の紫外線 LED が点灯します。
- ③ 除菌ボックスの上に除菌 UV ライトをかぶせます。適切な除菌効果を得るには、最低 5 分以上の照射時間が必要です。除菌 UV ライトは起動後 10 分で自動的に消灯します。
- ④ ボックスに入れられないものについては、除菌 UV ライトを手で持って、除菌したい箇所や物に直接照射できます。

UV TEST CARD の使い方

除菌ボックスに添付している UV TEST CARD (以下、CARD) は、除菌ボックス本体 (以下、本体) から正常に紫外線が発光されているか確認するためのものです。

本体の電源をオンにし、CARD に本体 LED 部をかざして数秒経つと CARD 中央下部が紫色に変色し "UV TEST OK!" という文字が見えます。これで正常に紫外線が発光されていることが確認できます。一度紫に変色した CARD は、本体 LED 部から離すと数秒で元に戻ります。

- ※ CARD は除菌完了をお知らせするものではありません。
- ※ CARD は太陽光に含まれる紫外線にも反応しますので、CARD を使って本体のテストを行う際は室内の太陽光が届かない場所で行ってください。

充電方法

- ① 本体のマイクロ USB コネクタに付属のマイクロ USB - USB 変換ケーブルを接続します。
 - ② 変換ケーブルの USB コネクタをお手持ちの USB 充電器に接続します。
 - ③ 充電中は起動ボタンが赤く点灯します。充電が完了すると起動ボタンが青点灯に変わります。
- ※ 本商品には USB 充電器は添付していません。

一般的な注意事項

- 本製品は医療器具ではありません。医療目的ではご使用にならないください。
- 故障や破損の恐れがありますので、製品に強い衝撃をしないでください。
- 故障や感電の恐れがありますので、絶対に製品を分解しないでください。
- 高温になる場所や火気のある所で使用・保管をしないでください。
- 本製品は非防水型です。故障や感電の恐れがありますので、水気を避けてご使用ください。
- 小さいお子様の手の届かない場所で使用・保管をしてください。

紫外線 (UV-C) に関する注意事項

- 目に損傷を与える恐れがありますので、紫外線 LED 光源 (青紫色) を直接見ないでください。
- 皮膚に損傷を与える恐れがありますので、紫外線 LED の光を直接皮膚にあてないでください。
- 小さいお子様の手の届かない場所で使用・保管をしてください。

充電池に関する注意事項

- バッテリーは充電式リチウムイオン電池です。絶対に分解しないでください。
- 過充電はバッテリー故障の原因になりますので、充電には 5V / 1A 以下の USB アダプターを使用してください。
- バッテリーは交換できません。ご自身のバッテリー交換は保証の対象外となります。
- 爆発の危険性がありますので、商品は絶対に火中に投じないでください。

製品保証書

限定保証規定

SIMPNIC の製品とサービスに関心をお寄せいただきありがとうございます。この限定保証は、SIMPNIC から購入した物理的商品にのみ適用されます。

限定保証の範囲

この限定保証は、保証期間中の通常の使用における材料または製造上の欠陥を保証します。保証期間中、SIMPNIC は通常の使用および保守の下で、不適切な材料または仕上りのために欠陥があると判明した製品または製品の部品を無料で修理または交換します。

限定保証の方法

SIMPNIC は、新品との交換、または再生品の交換部品を使用して無料で製品を修理します。

限定保証の期間

SIMPNIC から購入した物理的商品の保証期間は、購入日から 365 日です。交換された物理的商品または部品は、元の物理的商品の残りの保証期間、または交換または修理の日から 90 日のいずれか長い方を保証します。

限定保証の範囲外

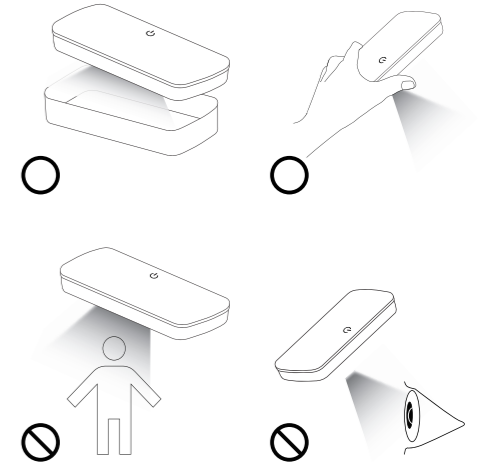
この限定保証は、材料または製造上の欠陥に起因しない条件、誤動作、または損傷によって引き起こされる問題を保証の範囲としません。

限定保証の適用方法

保証を受けるには、問題と最も適切な解決策を判断するために当社に連絡する必要があります。

ユーザーへの通知の有無にかかわらず、プライバシーポリシーおよび保証を含むこれらの利用規約は、いつでも独自の裁量で変更できます。このような変更は、公開された直後に有効になります。このような変更後も、サービス、製品、および公式 Web サイトを引き続き使用することにより、これらの変更された規約に同意したことになります。

Spec | 製品スペック | 産品規格



電池 内蔵バッテリー Battery	18650 (rechargeable lithium battery)
効率 定格消費電力 Power	2W max.
額定電圧 定格入力 Input	DC 5V/1A (Micro-USB)
紫外線波長 UV 波長 UV wavelength	253.7nm
工作温度 使用温度 Working temperature	0°C ~ 45°C
尺寸 サイズ Dimension	20 x 9 x 4.65cm
重量 重量 Weight	190g
中国製造 中国製 Made in China	

日本国内販売元
コネクションテクノロジーシステムズ株式会社
大阪市西区江戸堀 1-23-13
TEL: 06 - 6450 - 8890 (月~金 9:00 - 17:30 ※年末年始、祝祭日を除く)

Product Info and User’s Manual

- UVC sterilization light case
- UVC sterilization box
- Micro-USB cable
- UV TEST CARD

By advanced UVC (Ultraviolet C) technology, SIMP Sterilizer Box is proved to be able to eliminate 99% of bacteria, which bring invisible threats to health, in daily life. The sterilization effect is safe, environmental-friendly, and healthy.

How to Use

- ① Put objects, like face mask, blue-tooth ear pod, watch, key, jewelry, into the sterilization box.
- ② Press and hold the turn-on button of light case. After 0.5 seconds you will see the indicator light blinks and the UVC light is on. Close the light case onto the box.
- ③ To eliminate bacteria effectively, 5 minutes is the minimum duration of lighting. The light will be off automatically after 10 minutes since it’s on. For objects bigger than the box, please turn on the UVC light and hold the case to irradiate them.

How to use UV Test Card

UV TEST CARD is used to test if the UVC light case is working normally.

Turn on the power of UVC light case and hold the UVC light case above the UV TEST CARD for a few seconds. UV TEST CARD will turn purple and you will see the words " UV TEST OK ! ".

You can now confirm that the ultraviolet rays of UVC light case are being emitted normally. Once you remove UVC TEST CARD from the UVC light case, it will return to its original state in a few seconds.

- ※ UVC TEST CARD does not notify the completion of sterilization status.
- ※ UVC TEST CARD will also react to ultraviolet rays of sunlight. As a result, please do the testing indoor that the sunlight does not reach.

Warranty Card

Warranty Disclaimer

Thank you for your interest in the products and services of SIMPNIC. This Limited Warranty applies to physical goods, and only for physical goods, purchased from SIMPNIC.

What does this limited warranty cover?

This Limited Warranty covers any defects in material or workmanship under normal use during the Warranty Period. During the Warranty Period, SIMPNIC will repair or replace, at no charge, products or parts of a product that proves defective because of improper material or workmanship, under normal use and maintenance.

What will we do to correct problems?

SIMPNIC will either repair the Product at no charge, using new or refurbished replacement parts.

How long does the coverage last?

The Warranty Period for Physical Goods purchased from SIMPNIC is 365 days from the date of purchase. A replacement Physical Good or part assumes the remaining warranty of the original Physical Good or 90 days from the date of replacement or repair, whichever is longer.

What does this limited warranty not cover?

This Limited Warranty does not cover any problem that is caused by: conditions, malfunctions or damage not resulting from defects in material or workmanship

What do you have to do?

To obtain warranty service, you must first contact us to determine the problem and the most appropriate solution for you.

We may, at any time, and at our sole discretion, modify these Terms and Conditions of Use, including our Privacy Policy and warranty, with or without notice to the User. Any such modification will be effective immediately upon public posting. Your continued use of our Service, products and official website following any such modification constitutes your acceptance of these modified Terms.

SIMPNIC Co., Ltd.
17F-2, No. 79, Sec 1, Xintai 5th Rd.,
Xizhi Dist.,New Taipei City 22101, Taiwan

產品介紹及使用手冊

- 紫外線除菌燈
- 除菌盒
- USB 線
- UV 測試卡

本產品利用先進紫外線燈光技術，經檢測，能有效消滅日常生活裡 99 % 常見的細菌，降低眼睛看不見的威脅，既能達到安全的消毒效果，又兼顧環保與健康。

使用方式

- ① 將需要除菌的物品，如口罩、藍芽耳機、手錶、鑰匙、首飾…等，放入除菌盒內。
- ② 長按除菌燈的開機鍵 0.5 秒，指示燈會亮起，紫外線燈同時開啟，將除菌燈蓋在除菌盒上方。要有效除菌，照射時間最好達到至少 5 分鐘以上，除菌燈在開啟後 10 分鐘會自動關閉。
- ③ 對於無法放入盒內的物體，也可以開啟除菌燈，手持照射。

UV 測試卡的使用方法

除菌盒內有附贈 UV TEST CARD，用於確認上蓋的紫外線燈是否正常發光。

打開電源後，將卡片貼上上蓋的紫外線燈幾秒後，卡片會顯示為紫色，出現 " UV TEST OK ! " 的字樣。由此可以確認紫外線是正常發光的。一旦將變為紫色的卡片移開數秒後，即可恢復原狀。

- ※ UV TEST CARD 不會通知除菌完畢。
- ※ UV TEST CARD 對包含在太陽光中的紫外線也會產生反應，因此使用卡片進行測試時請到室內無法照射到陽光的地方。

充電方式

- ① 將包裝內的 Micro-USB 線接上 USB 充電器即可。
 - ② 充電時，指示燈將會恆亮紅燈。
 - ③ 當充電完成時，指示燈將會恆亮藍燈。
- ※ 本產品包裝不含 USB 充電器。

一般注意事項

- 本產品非醫療用品，請勿作為醫療目的做使用。
- 請勿用力撞擊以免故障及損壞。
- 請勿拆解產品以免故障及短路。
- 請勿在高溫及近火源處做使用。
- 本產品無防水，請遠離水源以免造成故障及短路。
- 請放置於幼童無法拿取的地方。

紫外線注意事項

- 避免眼睛受傷，請勿將紫外線光源直接射眼睛。
- 避免皮膚受傷，請勿將紫外線光源接觸皮膚。
- 請放置於幼童無法拿取的地方。

充電電池注意事項

- 電池為充電式鋰電池，請勿任意分解。
- 過度充電會導致電池故障，充電時請使用 5V /1 A 以下的 USB 轉接器。
- 請勿自行更換電池。自行電池更換不在保固範圍內。
- 避免爆炸的危險性，請勿把商品投入火中。

產品保固卡

免責聲明

感謝您對 SIMPNIC 的產品和服務的關注。該有限保修適用於實物商品，並且僅適用於從 SIMPNIC 購買的實物商品。

此有效保固包含什麼？

本有效保固期間內正常使用下材料或設計上的任何缺陷。在保固期間內，SIMPNIC 將在正常使用和維護下免費維修或更換因材料或設計不當而被證明有缺陷的產品或產品零件。

我們將如何解決問題？

SIMPNIC 將使用新的或翻新的替換零件免費維修產品。

保固期限能持續多久？

從 SIMPNIC 購買的實物保固期為購買之日起 365 天。替換的實物或零件承擔原始實物的剩餘保固或自更換或維修之日起 90 天，以較長者為準。

此有限保修不包括哪些內容？

本有限保修不涵蓋由以下原因引起的任何問題：由於材料或工藝缺陷而導致的狀況，故障或損壞。

你該怎麼做

如需保修服務，請您必須首先與我們聯繫以確定問題和最適合您的解決方案。

我們可以隨時斟酌情況決定修改這些使用條款和條件，包括我們的隱私政策和保修，無論是否通知用戶。任何此類修改將在公開發布後立即生效。在進行任何此類修改後，您繼續使用我們的服務，產品和官方網站即表示您接受這些修改後的條款。

橋杭股份有限公司
22101 新北市汐止區新台五路一段 79 號 17 樓之 2